

Telefono IP di Cisco 7902G per Cisco CallManager

Licenza e garanzia

Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

<http://www.cisco.com>

Telefono

(dal Nord America): +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)

Fax: +1 408 526-4100





Sommario

Guida introduttiva 1

Utilizzo di questa Guida 1

Informazioni aggiuntive 2

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni 2

Connessione del telefono 4

Introduzione al telefono 6

Pulsanti e funzioni hardware 6

Informazioni sulla disponibilità delle funzioni 8

Blocco e sblocco della linea 8

Gestione delle chiamate di base 9

Esecuzione di una chiamata 9

Risposta a una chiamata 9

Fine di una chiamata 9

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi 10

Trasferimento di una chiamata connessa 10

Esecuzione di chiamate in conferenza 11

Deviazione delle chiamate verso un altro numero 12

Utilizzo del sistema di voice messaging 13

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti 14

Personalizzazione delle impostazioni del telefono 15

Regolazione del volume 15

Impostazione dei tasti di chiamata rapida 16

Accesso alle pagine Web Opzioni utente 17

Connessione alle pagine Web Opzioni utente 17

Risoluzione dei problemi relativi al telefono 18

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware 19



Guida introduttiva

In queste sezioni vengono fornite le informazioni di base necessarie per iniziare a utilizzare il nuovo telefono IP di Cisco.

Utilizzo di questa Guida

La presente Guida fornisce un'introduzione alle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure consultare la tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Analisi di informazioni importanti sulla sicurezza	Vedere la sezione "Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni" a pagina 2.
Uso del telefono già installato	Iniziare con la sezione "Introduzione al telefono" a pagina 6.
Connessione del telefono alla rete	Vedere la sezione "Connessione del telefono" a pagina 4.
Informazioni sul significato delle spie dei pulsanti	Vedere la sezione "Pulsanti e funzioni hardware" a pagina 6.
Esecuzione di chiamate	Vedere la sezione "Esecuzione di una chiamata" a pagina 9.
Messa in attesa delle chiamate	Vedere la sezione "Uso delle funzioni Attesa e Riprendi" a pagina 10.
Trasferimento delle chiamate	Vedere la sezione "Trasferimento di una chiamata connessa" a pagina 10.
Esecuzione di chiamate in conferenza	Vedere la sezione "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 11.
Modifica del volume della suoneria o della chiamata	Vedere la sezione "Regolazione del volume" a pagina 15.

Informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

<http://www.cisco.com>

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco dal seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Installazione e utilizzo del telefono

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco:



Avviso

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Il simbolo di attenzione indica pericolo. Si è in una situazione che potrebbe causare un danno fisico. Prima di utilizzare una qualsiasi apparecchiatura, assicurarsi di essere a conoscenza dei rischi legati ai circuiti elettrici e di avere dimestichezza con le procedure standard di prevenzione degli infortuni. Utilizzare il numero specificato alla fine di ciascun avviso per individuare la relativa traduzione negli avvisi di sicurezza tradotti forniti con questo dispositivo.



Avviso

Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.



Avviso

La disposizione definitiva del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.



Avviso

Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.

**Avviso**

Per evitare i rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Fare attenzione quando si connettono i cavi.

Utilizzo dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'utilizzo dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco:

**Avviso**

Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).

**Avviso**

Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.

**Avviso**

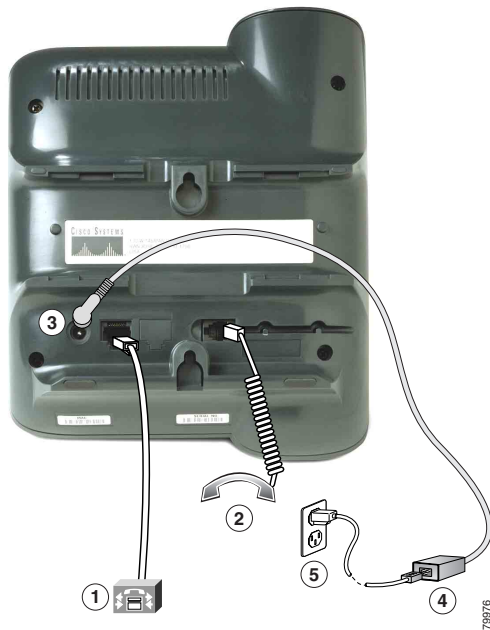
La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per servire come dispositivo di disconnessione principale.

**Attenzione**

Utilizzare solo un alimentatore approvato da Cisco.

Connessione del telefono

L'amministratore di sistema connette il nuovo telefono IP di Cisco alla rete telefonica IP aziendale. In caso contrario, per ulteriori informazioni sulla connessione del telefono fare riferimento al grafico e alla tabella riportati di seguito.



1	Porta di rete (Ethernet) (10 BASE T)	2	Porta ricevitore
3	Porta della scheda DC (DC48V)	4	Alimentatore con connettore di uscita CC (opzionale. Necessario solo se l'alimentazione non viene fornita mediante una connessione Ethernet.)
5	Cavo di alimentazione con spina CA a muro. Fornito se il telefono utilizza l'alimentazione esterna		

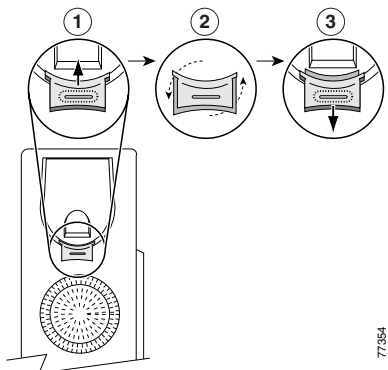


Attenzione

Se si desidera alimentare il telefono localmente (anziché mediante una connessione Ethernet), utilizzare solo un alimentatore Cisco a 48 volt progettato per l'utilizzo con un telefono IP di Cisco.

Regolazione del supporto del ricevitore

Quando si connette il telefono, potrebbe essere necessario regolare l'alloggiamento del ricevitore per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per ulteriori istruzioni, consultare la tabella riportata di seguito.



77564

1	Riporre il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dall'alloggiamento del ricevitore.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nell'alloggiamento del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere l'autoregistrazione del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). Il TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno del TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sullo schermo del telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono viene spento e riaccessi automaticamente.

Introduzione al telefono








Il telefono IP di Cisco modello 7902G è un telefono di base che include le seguenti funzioni:

- comunicazione vocale su una rete di dati;
- una linea telefonica in grado di supportare un massimo di due chiamate;
- funzioni di telefonia conosciute per una gestione semplificata delle chiamate;
- controllo in linea dalle pagine Web Opzioni utente.

Pulsanti e funzioni hardware



1	Serie del telefono IP di Cisco	Indica il modello del telefono IP di Cisco.
2	Etichetta e copertura di plastica	Utilizzare l'etichetta cartacea, protetta da una copertura di plastica, per indicare il numero del telefono. Su questa etichetta è anche possibile annotare i numeri di chiamata rapida.

3	<p>Pulsanti funzione</p> <p>Ripeti</p>  <p>Trasferisci</p>  <p>Conferenza</p>  <p>Messaggi</p> 	<p>Ripete l'ultimo numero chiamato.</p> <p>Trasferisce una chiamata a un altro utente.</p> <p>Imposta una singola chiamata per un numero di partecipanti compreso tra 3 e 16.</p> <p>Consente di accedere ai messaggi vocali lasciati dai chiamanti.</p>
4	<p>Pulsante Volume</p> 	<p>Consente di aumentare o diminuire il volume del ricevitore. Consente inoltre di controllare il volume della suoneria (se il ricevitore è agganciato).</p>
5	<p>Pulsante Attesa</p> 	<p>Consente di porre in attesa una chiamata attiva (ad esempio, per effettuare una nuova chiamata), di riprendere la chiamata in attesa, di alternare una chiamata attiva e una in arrivo o una chiamata attiva e una in attesa.</p>
6	<p>Pulsante Menu</p> 	<p>Consente di accedere al sistema IVR (Interactive Voice Response, Risposta vocale interattiva) per la configurazione del telefono. È possibile utilizzare questo pulsante <i>solo</i> su indicazione dell'amministratore di sistema.</p> <p>Nota Se si preme inavvertitamente questo pulsante e si accede al sistema IVR, riagganciare il ricevitore per uscire.</p>
7	<p>Tastierino numerico</p>	<p>Funziona esattamente come il tastierino numerico di un telefono tradizionale.</p>
8	<p>Ricevitore con indicatore luminoso</p>	<p>Funziona come un ricevitore tradizionale. La striscia luminosa sulla parte superiore del ricevitore lampeggia quando il telefono squilla e rimane accesa quando si riceve un messaggio vocale (in base al sistema di messaggistica in uso).</p>

Informazioni sulla disponibilità delle funzioni

Il funzionamento del telefono IP di Cisco e le funzioni disponibili possono variare in base all'agente di elaborazione delle chiamate utilizzato dall'azienda e anche alla configurazione del sistema telefonico definita dal team di supporto telefonico dell'azienda. Pertanto, alcune funzioni incluse in questa Guida potrebbero non essere disponibili per l'utente o funzionare in modo diverso nel sistema telefonico in uso. Per eventuali domande sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Blocco e sblocco della linea


Alcune istruzioni e operazioni relative al telefono variano se il ricevitore del telefono è *agganciato* o *sganciato*.

- Ricevitore agganciato: il ricevitore si trova nel relativo alloggiamento, nessuna chiamata è attiva e non viene emesso alcun segnale.
- Ricevitore sganciato: il ricevitore è sollevato dal relativo alloggiamento e viene emesso un segnale.

Gestione delle chiamate di base

In questa sezione vengono descritte le attività di base per la gestione delle chiamate, quali l'esecuzione, la risposta, il trasferimento e le chiamate in conferenza. Le funzioni utilizzate per eseguire queste attività sono standard e sono disponibili sulla maggior parte dei sistemi telefonici.

Esecuzione di una chiamata

Operazione da effettuare	Procedura
Esecuzione di una chiamata	Solleverare il ricevitore e comporre il numero.
Ripetizione dell'ultimo numero chiamato	Solleverare il ricevitore e premere  (Ripeti).
Chiamata rapida di un numero	Tenere premuto per circa 2 secondi il numero sulla tastiera assegnato come numero di chiamata rapida. Per informazioni sull'impostazione dei tasti di chiamata rapida, vedere la sezione "Impostazione dei tasti di chiamata rapida" a pagina 16.

Risposta a una chiamata



Operazione da effettuare	Procedura
Risposta a una chiamata	Solleverare il ricevitore.
Risposta a una chiamata con priorità	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, rispondere alla chiamata con priorità più alta. Per informazioni sulle chiamate con priorità, vedere la sezione "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 14.
Risposta a una chiamata con priorità quando si è già occupati in un'altra chiamata	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, terminare una chiamata attiva e rispondere alla chiamata con priorità più alta. Per informazioni sulle chiamate con priorità, vedere la sezione "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 14.

Fine di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare il ricevitore.

Uso delle funzioni Attesa e Riprendi

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate devono essere messe in attesa.


Operazione da effettuare	Procedura
Messa in attesa di una chiamata	Premere  (Attesa). Il pulsante Attesa si illumina di una luce rossa. Una chiamata in attesa rimane attiva anche se nessuno dei due interlocutori può sentire l'altro. È possibile rispondere o effettuare altre chiamate, mentre una è in attesa.
Ripresa di una chiamata in attesa	Premere  (pulsante Attesa illuminato).








Suggerimento


Generalmente, l'attivazione della funzione di attesa è accompagnata da un sottofondo musicale o un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa chiamate in conferenza.

Trasferimento di una chiamata connessa

Utilizzare il pulsante Transfer  per reindirizzare una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferimento di una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	Durante una chiamata connessa, premere  (Trasferisci) e immettere il numero di destinazione. Quando si sente squillare l'altro telefono, premere nuovamente  (Trasferisci).
Parlare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata	Durante una chiamata connessa, premere  (Trasferisci) e immettere il numero di destinazione. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. Se il destinatario accetta la chiamata, premere nuovamente  (Trasferisci). Per tornare alla chiamata originaria, premere  (Attesa).








Esecuzione di chiamate in conferenza

Utilizzare il pulsante Conferenza  per impostare una conferenza standard. Una conferenza standard consente a 3-16 persone di partecipare a una singola chiamata. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.



Nota

Per utilizzare la funzione di attesa con conferenza come indicato in questa sezione, è necessario che la linea telefonica sia configurata per due chiamate. L'amministratore di sistema potrà confermare se la linea telefonica è configurata per il supporto di una o due chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Invito degli interlocutori correnti a collegarsi a una conferenza standard	<p>Durante una chiamata in conferenza, si riceve una nuova chiamata.</p> <p>Premere  (Attesa) per mettere in attesa la chiamata in conferenza. Rispondere alla nuova chiamata.</p> <p>Premere  (Conferenza) per aggiungere il chiamante alla conferenza.</p>
Avvio di una chiamata in conferenza chiamando i partecipanti	<p>Durante una chiamata connessa, premere  (Conferenza) per aggiungere un altro partecipante alla chiamata. Viene attivata automaticamente una nuova linea e il primo interlocutore viene messo in attesa. Chiamare un altro numero. Una volta connessa la chiamata e parlato con il partecipante alla conferenza, premere di nuovo  (Conferenza) per aggiungere questo partecipante alla chiamata. Seguire questa procedura per aggiungere tutti i partecipanti.</p>
Aggiunta di un partecipante a una chiamata in conferenza esistente	<p>Durante una chiamata in conferenza, premere  (Attesa). Viene attivata automaticamente una nuova linea e la conferenza viene messa in attesa. Chiamare un altro numero.</p> <p>Una volta connessa la chiamata e parlato con la persona, premere  (Conferenza) per aggiungere questa persona alla chiamata.</p> <p>Quindi, premere di nuovo  (Conferenza) per ricollegarsi alla chiamata in conferenza.</p>
Collegamento a una conferenza	<p>Rispondere al telefono quando squilla. Non è necessario effettuare operazioni specifiche per collegarsi a una chiamata in conferenza standard.</p>
Fine di una conferenza	<p>Riagganciare il ricevitore.</p>



Nota

Nessun utente, neanche quello che ha iniziato la conferenza, può eliminare un partecipante da una conferenza.

Deviazione delle chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione di deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in entrata dal proprio telefono IP di Cisco verso un altro numero.



Nota Immettere il numero di destinazione della deviazione di tutte le chiamate esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso.


Operazione da effettuare	Procedura
Impostazione della deviazione di chiamata dal telefono	<p>Solleverare il ricevitore e premere **1. Viene emesso un breve segnale acustico di conferma. Immettere il numero telefonico a cui si desidera deviare le proprie chiamate. Viene emesso un altro segnale acustico di conferma per indicare che la deviazione delle chiamate è attiva.</p> <p>Una volta impostata la deviazione delle chiamate, quando si solleva il ricevitore verrà emesso un segnale acustico iniziale diverso.</p>
Annullamento della deviazione di chiamata	<p>Solleverare il ricevitore e premere **2. Viene emesso un altro segnale acustico di conferma per indicare che la deviazione delle chiamate è stata annullata.</p> <p>Nota Accertarsi di annullare la deviazione prima di impostarla nuovamente per lo stesso telefono. Se si tenta di impostare nuovamente la deviazione per lo stesso telefono senza aver annullato la prima deviazione di chiamata, viene emesso un segnale di occupato.</p>
Impostazione o annullamento della deviazione di chiamata dalla pagina Web Opzioni utente	<p>Accedere alle pagine Web Opzioni utente, scegliere il dispositivo, quindi selezionare Devia tutte le chiamate dal menu principale. Premere Update per salvare la modifica.</p> <p>È possibile impostare o annullare la deviazione di chiamata per ciascuna linea del telefono. Per istruzioni sulla procedura di accesso alle pagine Web, vedere la sezione "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 17.</p>



Suggerimento



È possibile deviare le chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.

Utilizzo del sistema di voice messaging

Utilizzare il pulsante Messaggi  per accedere ai propri messaggi vocali come indicato nella tabella riportata di seguito.



Nota Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate sull'uso del servizio di voice messaging, consultare la documentazione fornita con il prodotto.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging	Premere  (Messaggi) e seguire le istruzioni vocali. L'amministratore di sistema fornisce una password predefinita per il servizio di voice messaging. Per motivi di sicurezza, si consiglia di modificare la password predefinita appena possibile.
Controllo della presenza di un nuovo messaggio vocale	Controllare se sul ricevitore del telefono è presente una luce rossa fissa.
Ascolto dei messaggi vocali	Premere  (Messaggi) e seguire le istruzioni vocali.

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti

Le operazioni di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali (non standard) per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro. In genere, per impostazione predefinita non è consentito accedere a tali funzioni.

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario ricevere chiamate urgenti o importanti. Per tali chiamate potrebbe essere necessaria una gestione basata su un livello di priorità più alto, che consenta ad esempio di ignorare le altre chiamate. Se tale funzione di gestione delle chiamate speciale è necessaria, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione di prelazione e precedenza a più livelli (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- Con *precedenza* viene indicata la priorità associata a una chiamata.
- Con *prelazione* viene indicato il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Scelta di un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate (dal più basso al più alto).
Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Ricezione di una chiamata con priorità (precedenza)	Durante una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico di avviso di chiamata speciale.
Accettazione di una chiamata con priorità più alta	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, terminare una chiamata attiva e rispondere alla chiamata con priorità più alta.
Ricezione di una chiamata con prelazione	Durante una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico continuo per circa 10 secondi. La chiamata con prelazione sostituisce la chiamata attiva.



Suggerimento

Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.

Personalizzazione delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco 7902G mediante la regolazione delle impostazioni, come indicato nelle tabelle riportate di seguito.

Regolazione del volume

Nella tabella seguente viene descritto come regolare e memorizzare i livelli di volume sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Regolazione del livello di volume per una chiamata	Quando il ricevitore è in uso, premere Volume . Il volume impostato viene salvato automaticamente quando si rilascia il pulsante Volume.
Regolazione del livello di volume per la suoneria	Quando il ricevitore si trova nell'alloggiamento, premere Volume . Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente quando si rilascia il pulsante Volume.

Impostazione dei tasti di chiamata rapida

I numeri di chiamata rapida consentono di comporre rapidamente il numero di telefono da chiamare senza che sia necessario immetterlo ogni volta. È possibile creare fino a quattro numeri di chiamata rapida sul telefono utilizzando le pagine Web Opzioni utente. Per ulteriori informazioni sulle pagine Opzioni utente, vedere la sezione "Connessione alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 17.



Nota L'amministratore di sistema può assegnare tasti di chiamata rapida al telefono e limitare il numero di tasti di chiamata rapida configurabili dall'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Aggiunta di numeri di chiamata rapida	Accedere alle pagine Web Opzioni utente, selezionare il dispositivo, quindi scegliere Aggiungi/aggiorna i tasti di chiamata rapida dal menu principale. Nella sezione Impostazione tasti di chiamata rapida sul telefono , immettere un numero di telefono e un'etichetta per ciascun tasto di chiamata rapida disponibile. Immettere il numero nello stesso modo in cui si procederebbe dal telefono dell'ufficio. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso. Immettere le informazioni di chiamata rapida sull'etichetta del telefono.



Suggerimento Per informazioni su come effettuare una chiamata rapida, vedere la sezione "Esecuzione di una chiamata" a pagina 9.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

Il telefono IP di Cisco 7902G è un dispositivo di rete, che può quindi condividere informazioni con altri dispositivi di rete dell'azienda, inclusi il computer e i servizi basati sul Web accessibili tramite il browser Web del computer.

Le pagine Web Opzioni utente di Cisco CallManager consentono di controllare dal computer impostazioni e funzioni quali la deviazione di chiamata e le chiamate rapide. Una volta definite queste impostazioni, è possibile accedervi dal telefono. In questa sezione viene descritto come accedere alle pagine Web Opzioni utente dal telefono. Per ulteriori dettagli sulle funzioni che è possibile configurare, vedere *Customizing Your Cisco IP Phone on the Web* (informazioni in lingua inglese) al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm



Nota

Se l'azienda non utilizza Cisco CallManager come agente di elaborazione delle chiamate per il sistema telefonico, non sarà disponibile alcuna pagina Opzioni utente.

Connessione alle pagine Web Opzioni utente

Procedura

- Passo 1** Ottenere l'URL, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema per le opzioni utente.
- Passo 2** Aprire il browser Web del computer, immettere l'URL (fornito dall'amministratore di sistema) ed eseguire la connessione.
- Passo 3** Dal menu generale, selezionare il tipo di dispositivo (modello di telefono) nell'apposito elenco a discesa.
- Una volta effettuata la selezione, viene visualizzato un menu sensibile al contesto contenente opzioni appropriate per il tipo di dispositivo scelto.
-

Suggerimenti per la navigazione nelle pagine Web Opzioni utente

- Selezionare il dispositivo dalla pagina di menu per visualizzare tutte le opzioni.
- Fare clic su **Aggiorna** per applicare e salvare le modifiche apportate.
- Fare clic su **Torna al menu** per tornare al menu sensibile al contesto.
- Fare clic su **Disconnetti** per uscire dalle pagine Web Opzioni utente.

Risoluzione dei problemi relativi al telefono

Consultare la tabella riportata di seguito per informazioni generiche sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono.

Problema	Spiegazione
Una volta collegato il telefono all'alimentazione, i pulsanti Attesa e Menu del telefono risultano accesi o lampeggianti.	Il telefono non è stato inizializzato correttamente. Per risolvere il problema, contattare l'amministratore di sistema.
Non viene emesso alcun segnale.	Verificare che i cavi siano collegati correttamente e che il telefono sia ben collegato all'alimentazione. Vedere la sezione "Connessione del telefono" a pagina 4. Se necessario, contattare l'amministratore di sistema per risolvere il problema.
Il telefono non squilla.	Controllare l'impostazione del volume della suoneria. Vedere la sezione "Regolazione del volume" a pagina 15.
È stato inavvertitamente premuto il pulsante Menu e si è acceduto al sistema IVR.	Riagganciare il telefono per uscire. Il telefono viene reimpostato.
Il pulsante Attesa e il pulsante Menu del telefono lampeggiano contemporaneamente, uno di luce rossa e l'altro di luce verde.	È in corso l'aggiornamento del firmware del telefono. Al termine dell'aggiornamenti, tutti i LED del telefono dovrebbero essere spenti.

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, compresa la garanzia valida per il software Cisco, è disponibile nel CD fornito con il prodotto Cisco. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere al documento *Cisco Information Packet* e al documento relativo alla garanzia e scaricarli dal CD o dal sito Cisco.com.

Avviare il browser e accedere al seguente URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm

Viene visualizzata la pagina Garanzie e contratti di licenza.

1. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.
 - a. Fare clic sul campo **Numero pacchetto informazioni** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.
 - c. Fare clic su **Vai**.

Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia limitata e al contratto di licenza software Cisco relativa al pacchetto di informazioni in questione.
 - d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).



Nota

Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo <http://www.adobe.com>

2. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Numero documento garanzia:
78-10747-01C0
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.
 - c. Fare clic su **Vai**.

Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.
 - d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio vengano spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione alla restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare, in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione alla restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	

**Sede centrale**

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com

Tel: +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Sede europea

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands

www-europe.cisco.com

Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede U.S.A.

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com

Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede Asia Pacifico

Cisco Systems, Inc.
Capital Tower
168 Robinson Road
#22-01 - #29-01
Singapore 068912

www.cisco.com

Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Cisco Systems conta oltre 200 uffici nei paesi indicati di seguito. Gli indirizzi, i numeri di telefono e i numeri di fax sono disponibili sul sito Web Cisco all'indirizzo www.cisco.com/go/offices

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Colombia • Corea • Costa Rica • Croazia • Danimarca • Dubai, UAE • Filippine
Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Grecia • Hong Kong SAR • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Lussemburgo • Malesia • Messico • Nuova Zelanda • Paesi Bassi
Perù • Polonia • Porto Rico • Portogallo • Regno Unito • Repubblica Ceca • Romania • Russia • Scozia • Singapore • Slovacchia • Slovenia • Spagna • Sud Africa • Svezia Svizzera
Taiwan • Thailandia • Turchia • U.S.A. • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

Copyright © 2004 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati. CCIP, CCSP, il logo Cisco Arrow, il marchio Cisco Powered Network, Cisco Unity, Follow Me Browsing, FormShare e StackWise sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study sono marchi di servizio di Cisco Systems, Inc.; Aironet, ASIST, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCNA, CCNP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, il logo Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Empowering the Internet Generation, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherSwitch, Fast Step, GigaStack, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MGX, MICA, il logo Networkers, Networking Academy, Network Registrar, Packet, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, RateMUX, Registrar, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StrataView Plus, Stratum, SwitchProbe, TeleRouter, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, TransPath e VCO sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o rispettivi affiliati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Gli altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi dei rispettivi proprietari. L'utilizzo del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0402R)